

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 172 (1672) • Субота, 13 вересня 1997 року • Ціна договірна

*Тільки вчора було ще влітку,
А сьогодні вже восени!*



Перед вами знімок нашого фотокореспондента Юрія ВЕНГЕРША: острів віддеркався від води.

Сирині, ніби цюно, дозріє, усміхається нам лино, а сьогодні він як дозріє. Так вони і в природі, і в житті кожної людини... Влучно і тепло сказала про це віванка українська поетеса Ліна Костенко. (Повністю читайте вірш на 9-й стор.)

Та осінь по-своєму прекрасна. І природа, і життя ідуть вічним колом. І всі наші широти — і радості, і журливі — завжди з нами. Осень.

закінчатися польовою роботою і задивлятися вєсілля. Буденні ж широти відіслали поласезоні. Проблеми енергетики чи наших театрів, тригоди цілий широті суспільства чи окремі родини — все вирішувати нам і сьогодні, і завтра, вирішувати всім і кожному окремо. Не традиційно скаржитися на труднощі, а робити діло — розумом, руками і серцем. Не галочі часу. Бо ж не встигнеш оглянутися, «а сьогодні вже восени».

Про це наш суботній випуск.

Парламентська хроніка



Партійці всіх сіл, єднайтеся!

Ранкове засідання
12 вересня

Несподівано для багатьох парламент розпочав свою роботу з розгляду законопроектів «Про вибори органів та посадових осіб місцевого самоврядування». На вимогу народних депутатів, згодом пояснюючи це, головуєчий на засіданні Віктор Мусика вказав: про необхідність розгляду питання щодо тяжких наслідків, що наводили на народ керівників фракцій і груп. А Роман Безсмертний, який представляв законопроект, зауважив, що коли парламент має можливість вирішувати свою долю, розглядаючи законопроект про вибори народних депутатів, то слід подумати і про долю депутатів місцевих рад.

(Закінчення на 2-й стор.)

Дату саміту СНД змінено

Зустріч глав держав — членів Співдружності незалежних держав відбується в Кишиневі 22–23 жовтня (раніше саміт планували провести 20 листопада). Про це повідомив виконавчий секретар СНД Іван Коротченко. При цьому він повідомив, що з боку Пре-

зидента Туркменії Сапармурата Ніязова було прохання перенести даний саміт на кінець грудня.

За словами І. Коротченя, серед основних питань, які вимагають прийняття рішень на найвищому рівні, — положення про комітет Співдруж-

ності з розв'язання конфліктних ситуацій, а також механізм реалізації концепції економічного співробітництва в рамках СНД та ін.

І. Коротченко відзначив, що під час саміту обговорюватиметься питання про фіксовані дати двох щорічних з'їзду зі статуту зустрічей глав держав Співдружності.

У нас в гостях — Болгарія

У рамках святкування Днів Болгарії в Україні до Києва прибула офіційна делегація цієї держави на чолі з віце-президентом Тодором Кавалджієвим. «Болгарія зробила однозначний вибір — швидко та кардинально реформувати», — заявив Т. Кавалджієв у інтерв'ю ДІНАУ-Україна. Найголовніше — це початок структурної реформи, прискорення приватизації, продовжено строк повернення землі її кінцевим власникам.

В українській столиці було підписано Угоду про довгострокове співробітництво між Києвом та Софією. Підписи під документом поставили заступник голови Київської міської адміністрації Володимир Ялоний та віце-мер Софії Анатолій Ахрінов. Передачено співпрацю у галузі машинобудування та вироблення сільськогосподарських продуктів харчування тощо.

Дні Болгарії в Україні триватимуть до 18 вересня.

○ Загальна сума збитків, завданих Криму внаслідок зливових дощів перевищує 37 мільйонів гривень.

○ Сьогодні в чеському місті Градець-Кралове стартує міжнародне авіашоу «СІАФ-97», в якому візьмуть участь українські льотчики.

○ Естонський ошанбанк виділив Дніпропетровській міській держадміністрації 5 млн. доларів на реконструкцію центру міста.

○ Українських спостерігачів запрошено на миротворчі навчання «Центральноазиатський батальйон-97», які розпочнуться сьогодні на територіях Казахстану і Узбекистану.

○ Місто Шортлиць Харківської області перейменовано на Олександрів.

○ 11 вересня о 20-й годині на станції Дебальцево Донецької залізниці стався аварія, внаслідок якої один чоловік помер, двоє — доставлені до лікарні.

P.S.



Лобі
у Верховній
Раді

3



Баталії
під
Жовтими
Водами

0



Княжий з'їзд
у Любечі

8



Запоріжці
сміються

13

ГРОМАДСЬКА ЗБОРКА

ОЖЕ, в попередній публікації йшлося про айну німецького газетно-журналістського журналу «*Ost-Westfälische Report*» з верховної Ради. Я не раз звертався до тих, кого вважаю людьми принциповими, — громадськими діячами, з проханням висловитися на цю тему. Та коли вони дивилися, що вона йшла про лобізм у нашій Верховній Раді, то від них ми тільки приходимо відомості про розмови до питань: «Чому? Оскільки в такій ситуації ніхто не хоче сказати: «А лобізм мені чужою людиною? Брехати не хочеться. А сказати правду — атрапати душу. Та й не тільки»...

Так і живемо. Тому мені, чесно кажучи, здивувала й порадувала згода на інтерв'ю з головою Комітету з питань фінансів і банківської діяльності Віктором СУСОВОМ (тепер він очолює і Міністерство фінансів України).

2. «Лобізм — це нормально»...

— Вікторе Івановичу! Німецька газета назвала український парламентський лобізм «лобізм», такий видається їм збоку. Ваша думка, що таке насправді український лобізм? Як він порівняється на нашому ґрунті?

— Безперечно, нам рідний лобізм Карла Маркса, стверджує, що люди ми рухаємося передусім матеріальними інтересами. І не справедливо стосовно будь-якого суспільства, в тому числі й нашого. Якщо запитати тому нашого академічного лобі, то треба до нього ставитися як до явища природного і нормального. Відомою людиною лише, що є лобізм цивілізований і нецивілізований. А в нас і в суспільстві, і в парламенті лобізм — це звучить як слово брутальне, як зневаження в чомусь безчесному, і багато хто сприймає його як пошів на зразок корупції. Але це, проте, не завжди так. Найбільш відомий і чіткий підхід: сприймати захист чужих інтересів, діючи в рамках законотворчого акта.

Коли у Верховній Раді проходило будь-який законопроект, популяризації з наданням або скасуванням пільг, з прийняттям закону щодо оподаткування, ми користуємося цим, і чужі питання з виробничниками, з організаціями, які утворюються, яких усе не стосується. І кожен з нас, поважаючи Української айну ініціативу в підприємстві, дає нам такі рекомендації, що співпрацю виникло, що захист їх власних інтересів.

Тут усе природно і зрозуміло. Але ми запропонуємо їх не для того, щоб захистити, як існують, той чи той закон. А щоб змінити, в тому часі вони зацікавлені. Тому консультуємося з представниками різних утворень, щоб мати найширший спектр принципальних позицій і роботи відповісти відповідно. І загалом у захисті інтересів, що любимо, проявляється в тому чи іншому випадку до прийняття рішення. І часто до цього процесу пристають не тільки депутати.

Мабуть, найхарактерніший приклад, на основі якого можна всебічно аналізувати проблему лобізму, — це проект закону про стимулювання виробництва легкових автомобілів в Україні. Йдеться про створення на базі Запорізького автомобільного заводу підприємства приватного. Завчасно було проведено переговори про створення такого СП з південнокорейською фірмою «ДЕУ» та американською «Дженерал моторс».

Коли розглядали цей законопроект, стали сальками зіткнення інтересів двох груп. Одна з них представляє керівництво АвтоЗАЗу, Мінішмарш і Кабін. Друга орієнтована на баш імпортів автомобілів з західних країн, які відійшли і Європейській Комісії. Характерно, що коли законопроект було внесено до парламенту на обговорення, до мене з'явився посол СП півд. ЗАЗу Мороз і запитав мене про категорично проти прийняття даного законопроект. Посол з'явився також післямове звернення до депутатів парламенту. Наскільки воно «лобістичне», можна судити з таких уривків:

«Європейська Комісія вивчила проект Закону України «Про стимулювання виробництва автомобілів в Україні» і зверталася до депутатів Верховної Ради України із закликом не приймати цей закон у його нинішній формі», — сказано на самому початку звернення. Дозвольте запитати — а чому? Що це, так погано для України? З поглядного тексту стає ясно, що інтереси нашої країни «дружні» із Європейської Комісії турбують найменше. Смісл розкривається в такому посланні:

«Європейська Комісія розуміє, що за простого цього закону було проведено переговори на користь одного, окремо взятого інвестора, і ймовірно, цього, що закон працюватиме на користь і будь-якого іншого інвестора, дуже й дуже незначна». Ось де суть «турботи», все пояснюється тим, що користь від прийняття закону матиме хтось інший, а тих, чий інтерес представляє Європейська Комісія, до цього «автономного» закону допущено не буде! Залис — тиск на Верховну Раду. Поки що, як бачимо, в прийнятій діалогічній формі. Але вже в цьому зверненні дає зрозуміло рішення, а якщо



тогніше — досить прозору погрозу: «Служби Європейської Комісії серйозно сумніваються щодо удержання запропонованого закону з правлінням Служби організації торгівлі (СОТ), до якої Україна вирішила вступити, і положенням Тимчасової угоди, що вже набула чинності, між Європейським Співтовариством і Україною».

Якщо переказати з «дипломатичної» на звичайну мову, то маюся на увазі така: якщо приймемо закон у його нинішньому вигляді, тобто без урахування інтересів європейських автомобільних магнатів, то членства в Світовій організації торгівлі вам не бачити, як своїх вух. Та й Тимчасову угоду розривати буде дуже навіть просто...

Далі — звернення тиск посилюється, лєксика його дєлає удивлятиєніш: «Надання значних субсидій інвесторам, таких, як звільнення від податку на імпорту і податку на прибуток, може призвести до стягнення айну субсидійних податків на експорт інвестора іншими країнами. Це може істотно зменшити обсяг і доходи від експорту, що їх очікують від даної інвестиції». А щоб ні в кого не залишалося сумніви у рішучості настроїв наших захистів «дружні», у зверненні є така фраза:

«Прийняття цього законопроекту істотно зменшить довіру до України у контексті її звернення про прийняття до Світової організації торгівлі». Тобто спочатку не дуже дипломатичні натяки на можливі санкції, а

Парламентське лобі-97

потім відвертий випадок із загрозами дошкучного улаву...

Але все-таки дипломатія є дипломатією. І після пояснювання батогам нам показують хитрощі: «В Україні може бути якийсь інший захист промислової політики, як не суперечили б правилам СОТ і положенням Тимчасової угоди, а створили б сприятливий клімат для інвестицій в автомобільну промисловість, як і в інших галузях». Європейська Комісія може надати більше інформації з цього питання...

У зверненні Європейської Комісії містяться пряме попередження: не чиніть приймати законопроект! Чому — зрозуміло: якщо Україна розпочне виробляти свої автомобілі досить високого класу, конкурентоспроможні, то автомобільні компанії, чий інтерес в даному разі представляє і відстоює Європейська Комісія, зазнають збитків.

— Але парламент зобов'язаний відстоювати інтереси своєї країни, — сказав Віктор Сусов. — У даному разі йшлося про те, чи стане Україна державою, що виробляє автомобілі, чи залишиться залежною, тобто, що завжди автоматично, Ми дуже уважно проаналізували ситуацію і, як відомо, дали «лобів» законопроект. Це політичне рішення було прийнято з урахуванням економічного зиску для держави. Для чого колись істотно обміняти претензії інвесторів щодо звільнення їх від податків у прагненні зробити акційні бізнес. Так, треба уважно розуміти, скільки дозволених їм заборони, а коли обсягати акції інвесторів.

Звісно, бувало, винятки. Ось приклад — боротьба навколо питання про достаток експортування пилу для підприємств з іноземними інвестиціями. Тут чітко сформулювалися два утворення: лобі національного капіталу на чолі з экс-прем'єром Лазаренком і лобі інвесторів (іноземних), які прагнули зберегти свої прибутки від пилу з оподаткування. У кожній з груп були свої аргументи. Зрештою, все-таки з'ясувалося, що хоча зовнішні відношення в прохлєнні податкових пільг відповідає інтересам держави, проте важливіший бились глобальні політичні моменти. А саме: Україна не могла виступати державою, в економіку якої активно вкладали б свої капітали іноземні інвестори.

За шість років відмова від раніше взятих на себе зобов'язань (в односторонньому порядку) могла б потенційно призвести до значної шкоди для держави. Боротьба в парламенті точилася серйозно. Спочатку більшість схилилася на користь «своих», але потім ми зуміли змінити рішення поверненням відібраних пільг для СП. Сподіваюся, нам поспішить довести правильність такої позиції, враховуючи ту негативну реакцію, що і спричинило рішення парламенту про збільшення СП податкових пільг...

— У контексті сказаного чи можна говорити про «свійський» наміст лобізм, тобто чи він глибоко об'єктивований економічній і політичній інтересамі заможності?

— Мабуть, можна сказати так, що в наш досі не вишій на рівні націоналізму ініціатива, як би, прийняти, а викремив би поки що один рівень загальнонаціональних інтересів, де лобістські сили отримують у парламенті підтримку без особливого протесту. Це принцип протекції внутрішнього ринку, якого дотримуються гурти національних товаровиробників. І добі має розуміння й підтримку більшість парламенту. А отже, іноземні інвестиції, як і внутрішнє, ми наш парламент до цивілізованого рівня лобізму, на мій погляд, не доросли...

Іван ДМИТРЕНКО.

Партійні ядри

Даремно пари не випускають

На Кіровоградщині триває створення регіональної організації «Нова Україна». Тути увійде ряд політичних партій, і в правничих організаціях, спрямування, молодіжних та інших громадських організацій — таких, як Ветерани другої світової війни, можливості, «Союз Чорнобиль». А в Зінавін Рух. Демонструє, що самі ветерани і незалежні профспілки створюють свій блок. На прес-конференції голова обласної організації СДПУ(о) Сергій Пересунко повідомив про утворення блоку СДПУ(о), НДП, Партії громадян, незалежних профспілок. Можливо, увійде й Аграрна партія. Отже, у «правничі» і демократії ще нічого не ясно. Шодо «лівої», то там чітко: у блоці — комуністи, соціалісти, комсомол, селянські профспілки.

Про чіткість і єдність у лаві «лівих» з твердістю, мабуть, теж казати рано. Були певні розбіжності щодо того, який членити до складу блоку. Висунув кандидата від кожної партії і підтримувати кожного свого, чи висувати єдиного кандидата блоку «лівих» і підтримувати спільно? Застався, останній позиції перетягати. Для чого колись істотно обміняти претензії інвесторів щодо звільнення їх від податків у прагненні зробити акційні бізнес. Так, треба уважно розуміти, скільки дозволених їм заборони, а коли обсягати акції інвесторів.

Звісно, бувало, винятки. Ось приклад — боротьба навколо питання про достаток експортування пилу для підприємств з іноземними інвестиціями. Тут чітко сформулювалися два утворення: лобі національного капіталу на чолі з экс-прем'єром Лазаренком і лобі інвесторів (іноземних), які прагнули зберегти свої прибутки від пилу з оподаткування. У кожній з груп були свої аргументи. Зрештою, все-таки з'ясувалося, що хоча зовнішні відношення в прохлєнні податкових пільг відповідає інтересам держави, проте важливіший бились глобальні політичні моменти. А саме: Україна не могла виступати державою, в економіку якої активно вкладали б свої капітали іноземні інвестори.

За шість років відмова від раніше взятих на себе зобов'язань (в односторонньому порядку) могла б потенційно призвести до значної шкоди для держави. Боротьба в парламенті точилася серйозно. Спочатку більшість схилилася на користь «своих», але потім ми зуміли змінити рішення поверненням відібраних пільг для СП. Сподіваюся, нам поспішить довести правильність такої позиції, враховуючи ту негативну реакцію, що і спричинило рішення парламенту про збільшення СП податкових пільг...

— У контексті сказаного чи можна говорити про «свійський» наміст лобізм, тобто чи він глибоко об'єктивований економічній і політичній інтересамі заможності?

— Мабуть, можна сказати так, що в наш досі не вишій на рівні націоналізму ініціатива, як би, прийняти, а викремив би поки що один рівень загальнонаціональних інтересів, де лобістські сили отримують у парламенті підтримку без особливого протесту. Це принцип протекції внутрішнього ринку, якого дотримуються гурти національних товаровиробників. І добі має розуміння й підтримку більшість парламенту. А отже, іноземні інвестиції, як і внутрішнє, ми наш парламент до цивілізованого рівня лобізму, на мій погляд, не доросли...

— У контексті сказаного чи можна говорити про «свійський» наміст лобізм, тобто чи він глибоко об'єктивований економічній і політичній інтересамі заможності?

— Мабуть, можна сказати так, що в наш досі не вишій на рівні націоналізму ініціатива, як би, прийняти, а викремив би поки що один рівень загальнонаціональних інтересів, де лобістські сили отримують у парламенті підтримку без особливого протесту. Це принцип протекції внутрішнього ринку, якого дотримуються гурти національних товаровиробників. І добі має розуміння й підтримку більшість парламенту. А отже, іноземні інвестиції, як і внутрішнє, ми наш парламент до цивілізованого рівня лобізму, на мій погляд, не доросли...

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

Свято тижня

Людімла МЕНЖУЛІНА, «Голос України»

Нафтовик і газівник – геологу: «Третім будеш!»

День працівників нафтової, газової і нафтопереробної промисловості, за великою мірою, – свято всесвітнє. Коли б ми були ще в радянський період, переможимі рапорти на кшталт «виконано-перевиконано», гуляли б залюбки і старий, і молодий. Кою завдячили б пеленій бензин чи газ, різні оцінки масла або косметика?

На жаль... Газує почивде неопарубовані, і останнім часом Україна задовольняє свої потреби за рахунок видобутку з нафти на 10–13%, з газу – на 18–20%. Решту завозить з Росії й Туркменістану у супроводі безлічі дотопирних документів: про взаємозаліки, відстрочки та платежі або про поставки всього, чим багаті, за нафту й газ. Загалом, дорожє серцю енергої обходяться ой як недешево таманим. Чи так тривати завжди?

Ще недавно звалось, що буде гірше, коли нафтовиків й газівників взятиме ділитися з геологами родинища, а також кою бюклетній асигнування на їх розробку.

Але гору звав здоровий глузд: нас наперодили свята. Тепер з обов'язкової угоди ліцензії на 18 із 29 розовидів передано Держкомнафтогазпрому, а в дослідно-промисловий

експлуатації решти 11 беруть участь і геологи. У другому піріччі їх підприєствства пробурили 5 нових свердловин. Масо надію на річний плановий приріст вуглеводної сировини (нафти – 1 млн. тонн, газу – 1,5 млрд. кубометрів).

На прохання заступника голови Держкомгеології Миколи Євлюха, газівника з 30-річним стажем, передисломували братній привіт нафтогазовидобувникам. А він себе покляв: не так тримати, а набагато краще!



Василь ГРИГОР'ЄВ, заступник голови Держнафтогазпрому України

ЧАСТКА нафти і газу у використанні первинних енергої становить 63 відсотки. В разі галузевих оцінок доходить до 80–90 відсотків.

Тому досягнення максимального можливого рівня за безпечності енергоснабжання висхідного видобутку та переходу на енергозберігальні технології для зменшення споживання нафти і газу є принциповими завданнями національної економіки. Без вирішення яких неможливе успішне здійснення ані економічних, ані соціальних програм.

За минулий 1996 рік в Україні було спожито 85 млрд куб. м природного газу і близько 28

Власний видобуток стриміє стара система, хоча й в оновленій країні

млн тонн нафти. Але власна сировина бази не нарощується, а інакше зменшується. Багаторічна експлуатація родовищ та газових родовищ привела до значної вичерпаності легковидобувних запасів. Сьогодні понад 57% поточних запасів споживачів належить до категорії важковидобувних. Для видобутку потрібні нові технології, а для їх впровадження – великі кошти.

Через загальний кризовий стан економіки, втрату керуваності й державним сектором, невчасні та негостинні розрахунки споживачів за енергоресурси, затверджені урядом національна програма «Нафта і газ України до 2010 року» на жаль, виконується незадовільно.

Унікальна ситуація склалася сьогодні в області геологоснабувальних робіт у зв'язку з повною несприятелісністю системи фінансування та організаційної структури й внаслідок в нових економічних умовах. Функція, виробнича діяльність підприємств переходить з тимчасовою щодо виділення коштів, що немає ніс в світі. Такий підхід, на нашу думку, призводить до повільного освоєння ресурсів нафти й газу. Наприклад, сьогодні налічується близько тридцяти відкритих родовищ нафти і га-

зу, дієвність на дослідно-промислово експлуатації яких у підприєствства, що не мають коштів, необхідної інфраструктури для обслуговування родовищ та введення їх в експлуатацію.

Тому вважаємо, що потрібне здійснити не косметичні зміни існуючого порядку, а докорінну перебудову організації геологоснабувального процесу та механізму його фінансування. За державою слід зберегти тільки проведення регіональних робіт. Щодо пошуків і розвідки родовищ нафти і газу, їх мають виконувати надрокористувачі за свій власний кошт на основі отриманих ліцензій.

Нафтогазовий комплекс забезпечує близько 18 відсотків від надходжень до державного бюджету України.

За рахунок нафтогазової галузі частково лотиться промисловість та соціальна й бюджетна сфери. У першому піріччі цього року підприємствами Держнафтогазпрому внесено до бюджету 796,2 млн грн, а це означає, що підприємства розраховувалися з бюджетом за своїми зобов'язаннями на 78 відсотків. І це тоді, коли середній рівень прокату вихідних істий в Україні становить лише 21,2% від вартості спожитого природного газу.

Будуть свої екологи

Сьогодні Українська агроекологічна академія (до 1994 року – Житомирський сільськогосподарський Інститут) відзначає своє 75-річчя

ПОЧИНАЄСЯ ера з одного факультету – агрохімічного, а під час проведення ювілейних заходів відбудеться посвячення в студенти першокласників тільки-но створеного (яке саме?) факультету – екологічного. Обов'язки його декана доручено виконувати завідувач кафедри економіки навколишнього середовища та екології, кандидату філософських наук Володимиру ПАТАРДІЗЕ. З ним зустрілися наш власний кореспондент.

–Факультет виник не на порожньому місці, – розповів Володимир Олександрович. – Ми набули вже досвід підготовки, зокрема, радіоакологів та агроекологів. Літо чоловік, яких набували на перший курс, навчаються за трьома спеціальностями, серед яких моніторинг навколишнього природного середовища. Є й така спеціальність – економіка й менеджмент навколишнього природного середовища. Сьогодні в Мінприроди, обласних управліннях екології, районних і міських екологічних

інспекціях працюють, як правило, люди без спеціальної підготовки, тож те капаєва цимля, яку слід підняти. Адже потрібні і економісти-екологи, і правознавці-екологи, і інженери-екологи.

Ми багато говоримо про економічну кризу. Але не можна забувати: коли економіка загропає, людський ресурс на повільно й сьогоднішній проблем вистачає: різко посилилися. Отож крім необхідності фахівців з літобіою підготовкою.

Реште ми готували кадри для трьох областей. Нині до

Ювілей тижня

нас ідуть навчатися з усієї України. Агроекологічна академія – єдиний заклад такого типу не тільки в нашій державі, а й в Європі. До речі, здивування до науки, які ми спостерігаємо серед молоді на початку ринкових трансформацій, уже минуло, бо розуміється інтуїтивно, нібито можна завдяки одному лише бажаю вийти в «капіталіст». Тепер частину фахівців готуємо на платній основі, адже на історичній «квітці» претендують 6–7 абітурієнтів. Ми втрачали це і, наважившись перебудувати кількість бюджетників, з дозволу Києва розширили приїом на платне навчання.

Перетворення сільгоспінституту в агроекологічний академію сприяло тому, що тепер про Житомир добре зна-

ють у різних країнах світу, бо інтерес зарубіжних науковців до нашого закладу значно зріс. Швейцарський зв'язок встановили з Швейцарським аграрним університетом (УПСА), з яким ведемо спільні наукові пошуки в галузі радіокологів, зокрема з проблемами радіоактивної стронцію та цезію. Зовсім нею і дуже складне питання міграції плутонію досліджуємо спільно з німецькими вченими. Співробітництво маємо з науковцями США, Італії, Угорщини, Польщі тощо.

Звичайно, нас неслуго, як і всім. От і зарплата за кілька місяців минулого року омерзла тільки перед ювісєм. Та життя складається не тільки з проблем. Торку у новому навчальному комплексі справи новосіди факультету ветеринарної медицини Віра, ция й новостворений екологічний у перспективі: матиме окремий навчальний комплекс. Просто треба не опускати руки, не впасти в депресію, а дити, і готувати кадри, які вміють і бажають працювати.

Записав Олександр КАВУН. Житомир.

Зустріч тижня

Юліана ШЕВЧУК, «Голос України».

Шукайте жінку!

Новозприняті міністри у справах сім'ї та молоді Валентина Довженко зустріли вчора з парламентаріями депутатами України 12–13 скликання.

Із ознайомлення з підготовленою міністерством Декларацією про зобов'язання нової політики стосовно сім'ї та жінок, переданою на розгляд до Верховної Ради. Аналізуючи критику соціальної проблеми сучасної сім'ї в суспільстві, ми аксіомно потребуємо нагальної угоди, декларуючи називали хоча б, але готувалися документи. Соціально-економічну програму життя людини в капіталістичному суспільстві «експерти» й Наталія Штепа. Чи не буде декларативна гірка? Насмішкою над нашим життям, тоді як в основних законодавчих актах держава фактично відмовилася від соціального захисту. Соціально-економічна програма допомога на дитину та на дитину-навалу –4,80 гривень. Скажімо, навіть конституційне право мати на перше робоче місце не діє внаслідок.

Дія Григорівської запропоновала таку формулу рішення: нука в державі фінансова скрута, треба зменшити грошові бонуси. Адже поки що жінок у Верховній Раді, уряді та місцевих органах влади дуже мало, і вони не мають змоги суттєво впливати на прийняття державних рішень. Отож присутні депутати як мінімум, так і попереднього скликання мають зменшити вплив на державний захист сім'ї та жінок (не погодившись, а адресний) треба втілювати в конкретних законах і постановках. Інакше все скінчиться загибеллю по-жінкам звуком.

Георгій ВОРОТНЮК, «Голос України»

ЧОМУ СЕКРЕТАРКА ДИВИТЬСЯ НА КОРАБЕЛА ЗВЕРХНЬО?

«Ми вимагаємо роз'яснення: чому робітники – суднові складальники, зварювальники, монтажники, маляри, металури, будівельники, інженери-техніки й науковці працівники, котрі утримують бюклетній структуру та Пенсійний фонд, при виході на пенсію розкладають на укладення існування? Водночас як державний службовець, навіть у ранзі секретаря, одержує пенсію внаслідок вищої, ніж директор підприємства пенсії...» Ці слова – відкритий лист, адресований Президентів України Л. Кучми та Голови Верховної Ради О. Морозу, а написали його члени громадського комітету

захисту конституційних прав і свобод громадян України «Правозахист», керівники ради партії, рухів та об'єднань, представників галузевих профспілок Миколаївщини. Вони неабияк уважали, що в справі пенсійного забезпечення наш народ розкладають на співробітників підприємств і владних структур своїми діями лише далі пригнобляють розподілу на багатих і ситих, з одного боку, та голодних і хворих – з другого.

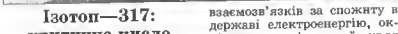
Далі викладено конкретні вимоги щодо неопублікованого видання пільгових пенсій, передусім – держслужбовим;

Вимога тижня

встановлення розміру пенсії не нижче за прожитковий мінімум тощо.

Водночас автори листа звернулися до профспілок, партій, громадських рухів, усіх громадян України з закликком підтримати їхні вимоги.

Цитований лист – не перше звернення з Миколаєва до столичних структур з вимогою прискорити пенсійні реформи. Та доєї у відповідь надходили лише формальні листи від міських відділів. Невже так стається і цього разу? Авторів листа, за якими тисячі й тисячі громадян, сподівалося, що їх голоси так почують, – і справедливість щодо них, кого віддав життя праці, буде встановлено. Миколаїв.



Володимир Миколайович пражений «дефіцитом здорового глузду». Бавачо хто в уряді та адміністративних органах не вміє віддає собі звіт, що для держави, котра не має доступу власної нафти, газу та інших енергетичних ресурсів, це означає єдиний портунок.

А що насправді відбувається? Східний гірничо-збагачувальний сектор України, який інколи виступає Заборонений від відомі нині формі

Другий — Росія та країни СНД. Достоту не відомо, скільки урану зберігається в російських номоран, от сві очікує, поки вони вичерп ються і Росія сама зі свої партнерами прийде на «

Критичне ставовище, якому все глибше потоварюють українські громадяни, східний гірничо-збагачувальний комбінат, не є незвичайним. Як і всі інші держконцерни, «Жовті Води» та її кілька робітничих сімей на зразок сім'ї Смолиної в Кіровоградщині. Насправді тут і горюхали бачили за звичайними Водами, а їх збагачення й беззалежність держави. Адже створені настільки передові й сучасні видобувне та збагачувальні виробництва, що його центри в Україні й Європі. І чому ж не може — загрожує конкурувати на будь-якому «об'єднаному ринку». І унікальний технологічний потенціал, яким володіє ГЗК є нинішнім і майбутнім сьомим знавом у Дніпро-

Жовті Води
Дніпропетровської
області.

створенні фонд розбудови ніший поміж інших. чить, що незабаром неминуче переможе інший торговий павільйон передоз

атомних реакторів у Сполучених Штатах Америки — 10. А ось другою за насиченістю енергоблоками, заправленими ядерним паливом, йде Франція. Бою чи не першою на планеті почала відмовитися від теплових електростанцій. Вважаючи їх, до того ж, не лише витратними, так низьким коефіцієнтом корисної дії, але й загалом шкідливими для довкілля. Атомні реактори, виявляється, чистіші і безпечніші.

Другий — Росія та країни СНД. Достоту не відомо, скільки урану зберігається в російських номоран, от сві очікує, поки вони вичерп ються і Росія сама зі свої партнерами прийде на «

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, «Голос України»

Від колосиків до гробу супроводжує нас вічна і ні з чим не порівнювана мелодія дерева

Книжковий кіоск

ЄВГЕН ШЕВЧЕНКО

НІЗКОЛІЗНА ДЕРЕВОБРОБКА ВУКРАЇНИ

СЛОВЯНИ
НАРОДНИЙ
ТЕХНОЛОГІ

27-8

ється понад 200 різномитів їх, що мають локальні відмінності».

То ридки з ґрунтової переломки до унікального словника народної термінології «Народна деревобробка в Україні», укладеного й підготовленого до друку Євгеном Шевченком. У цій справі енциклопедичний праці, що побила світ цього року в столичному видавництві «Арґан», вміщено майже 2800 термінів і понять, що дають вольно виразити уявлення про таку важливу сферу матеріальної культури, якою є для українців деревобробка. Основна мета, яку ставив перед собою автор, — розкрити багатогранну сферу традиційної побутової культури українців, реконструювати лексичний фонд іменуваних для виробів з дерева, охарактеризувати основні технічні і технічні прийоми, показати реальне функціонування народної деревобробки лексикі. І з цим складним завданням Євген Шевченко впорався блискуче.

Мало того, описи відомих предметів і згадки праці у багатьох випадках ілюстровано світлинами та малюнками. Фотографії підібрані автором під час експедицій, на виставках, музеях, відійшли до приватних колекцій, а десятки сотні малюнків виконано дружиною дослідника й укладеною спільно з художником Жанною Шевченко.

Ще одна особливість цієї ґрунтової праці — в ній наведено детальні характеристики порід дерев, які ростуть в Україні і традиційно використовуються у деревобробці: береза, бук, ялі, горіх, груша, липа, клен, дуб та інші.

У вступній статті до книги, про яку ми вже згадували, автор лаконачо, але доволі емко й виразно, характеризує найважливіші галузі народної деревобробки: життєво будівництво, селянство, худокне різьбярство, столярство, бондарство, локжарство, бортинство, виготовлення музичних інструментів. «За браком місця», зауважує Євген Шевченко, — ми не торкнулися таких важливих фаз і галузей де-

ревообробки, як лісозаготівка, будівництво гідротехнічних споруд, шліхві, виготовлення засобів, виробництва, дитячих іграшок, меблів... Але свої довготривалі дослідження народної деревобробки Євген Шевченко — він, до речі, очолює Київську організацію Спілки народних майстрів України — продовжує. Отож будемо сподіватися, що в наступних публікаціях і виданнях ми доведемося про нові тайстви і секрети народної деревобробки.

І наостанок з приємністю називаю людей, які фінансово посприяли тому, щоби унікальний словник нарешті побачив світ. Це генеральний директор туристичної фірми «САМ» Сергій Дулак, директор підприємства «Сіріус» Микола Шербица, голова представництва «ITER International Energy Corporation» в Україні Євген Сухін, президент круїзної компанії «Червона рута» Юрій Соколов.

Спробуй-бо, як сказав поет, «амітуду людська» — від колосиків до гробу». У постійному супроводі дерева. І книга Євгена Шевченка ще раз виразно підтверджує це тезу.



Наші першодруки

«Сини ростуть — неплодні самосіви»

Ho Зокорптя повернувся не відомий досі вірш
Євгена Малюка, присвячений
цього мольничому куточку
української землі

УГОРОДСЬКА газета «Новини Закарпаття» вмістила на своїх шпальтах досі не знайомі вірші видатного українського поета Євгена Малюка. Написав він його 1927 року в Празі, де перебував у вигнанні, під враженням від побіжних на Закарпаття. Поетизмо було опубліковано в одному з модних часописів, який видавали місцеві українці.

Готуючи до друку вибрані твори Євгена Малюка, на цей вірш істрапили упорядники з Прависхідного відділу Словацького педагогічного видавництва у Братиславі.

Перекладаючи в еміграції, поет тісно спілкувався з такими ж, як він, українськими вгнанцями, друзями з багатьма літераторами — вихідцями зі «срібної землі», як називають Закарпаття, багато начувався від них про їх рідний край.

Вірш «Закарпаття» привнес світло на оригінальну творчу манеру Євгена Малюка, дає змогу прослідкувати за встановленням його світогляду. Тому ця літературна знахідка, поза всяким сумнівом, має непересічну вагість.

Після і читання «Голосу України» також буде писмо відчуті дух самобутнього твору Євгена Малюка, великого поета, ім'я якого, нарешті, повертається в Україну.

Закарпатська область.

Василь БАБУХ.

Євген МАЛЮК

Закарпаття

Хати мої, хати низенькі, білі й рідкі.
В тонкій мережній зелених етні!
Тут ще чортів кілька крапів, і крапів!
Підберіть карпатський крапів!
Корми я натар. А хліба — ні каваля,
І ситить ребрами замурама хліба.
Під мовчанку села балака тільки бала —
То Гурія — по ріллі — парика.
Сини ростуть, неплодні самосіви,
Донки, як квіт — на наймичках роздів,
Бо над їх'ям — злила маля «Роси»,
Щоб ми не був землі своїй гадю.

Поронков, 1927 рік.

Миксєн СТРІХА, дискусійник

Муза перед «великою експропріацією»

Слова про підтримку культури стали мало не ритуальним для більшості частини української політики.

Проте сфорія минула, а реальність виявилася цілком іншою. Частка бюджетного фінансування культури неухильно скорочувалася, а механізм залучення в культуру недержавних коштів, попри величезний успішний світовий досвід, Україна так і не створила. 1997 року така політика дійшла свого логічного довершення: українська столиця взагалі відмовилася від фінансування своєї культурної інфраструктури, кинувши муніципальні заклади культури напризволяще у вирючому річковому морі. І коли муніципалітет білобратським прийняв допомогу в покритті комунальних витрат, то театри можуть поклатися лише на власні сили.

Виснає логічне питання: чи усього цього, що ухвалено сьогодні рішення про фінансове удешевлення культури,

наслідки своїх дій? Адже в галузі зайнято близько 200 тисяч працівників — цілком майбутнє соціально не захищено безробітних, яким доведеться-таки платити допомогу. Суто моральних збитків настільки, бачить, якого остаточно втратить нагоду «жити» (не з телекрана) спілкування з мистецтвом, виміряти в грошовому еквіваленті взагалі неможливо. А економіка коштів виле зовсім незачина — культура ж бо в нас ніколи не посилала помітних мисів в структуру бюджетних витрат. До того ж, заощаджуючи на відвідувачах ТЮГів і муздротеатрів, держава щедро продовжує фінансувати ситні заходи «для естетиків» та масові акції протирівня які кради зайвого разу не згадувати.

Звісно, передати сьогодні корисній структурі приміщення діючого театру навіть впасться — з'явиться лива протестів. А от звтра, якщо театр фактично перестане

працювати через брак коштів, усе матиме зовсім інший вигляд. Завтра, на ринку, що в капітально виле-матованому приміщенні оселилися банк чи бібліотека.

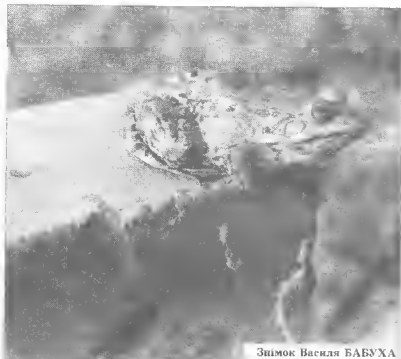
Власне, президенти такі вже є. Шендрова, на ринку не завершеної (ж майже завершеного) будівництва. Скажімо, зовсім небагато коштів (порівняно з уже вкладеними) не вистачило для реконструкції Центрального виставкового павільйону. І ці кошти знайшлися — та вже для переобладнання павільйону на приміщення для урочивих прийомів. Було заморожено (після вкладення мільйонів коштів) будівництво Українського культурного центру в Москві. Бо пенні величезні впливові сили зацікавлені використовувати будинок на Арбати, 9, як офісний приміщення для «своєї» фірми. Нарешті, всім ще пам'ятна скандална історія з відібраним під банк майже готового приміщення Центрального бібліо-

теки для дітей і юнацтва. Приклад меншого масштабу можна наводити ще дуже довго.

І, нарешті, окремий сумий список — заклади культури, що припинили діяльність, бо їхні приміщення повернуто церкві — від зруйнованого ще 1990 року унікального вінішнього органу аж до терміново вимушуваних просто на вулицю фондів Музею книги та експозиції Музею історії релігії національного (І) Лаврського заповідника. Звісно, історична величність його віршувих віднолювати треба, але хто ж коли відновить справедливість щодо артистів, музикантів та просто amatorів мистецтва, які зовсім не винні, що радянська влада не обтяжувала себе будівництвом спеціалізованих приміщень для культур?

Отже, прогноз неспівний: українська культура стоїть на порозі безперспективного хвилі експропріації. Інфраструктура

галузі, найвишше, стане розмінуваною монетою на останньо-го театру, а в районі — жової нерухоності. І, аби хоч якось пом'якшити наслідки такого удару, варто вже сьогодні заархівувати на урочивому ринку певні мінімальні перекі безво-лю культурної інфраструктури, яка мусить бути збережена за будь-яких обставин. Справді, можливо, сьогодні Київ обійдеться лише чотирма муніципальними театрами, а в кому-ні гіпотетичному Гудляй-Зачепи-льському районі доведеться залишити лише бібліотеку, лише п'ять із формально наявних на сьогодні тринадцяти бібліотек. Але, якщо в столиці не залишиться жодного муніципального театру, а в районі — жодної публічної книгобіблі, наші сьогоднішні «державотворчі розмови» втраплять будь-який сенс. Бо громадянин, зорієнтований на виконання матеріаль-не споживання (навіть на рівні фізичного життя), за великим рахунком байдуже, в якій державі вони живуть.



Знімок Василя БАБУХА



Знімок Володимира БЕЗМЕРТНОГО



Знімок Дмитра ПЕЧКОВСЬКОГО

Ліна КОСТЕНКО

ЗДИВОВАНІ КВІТИ

Сю ніч зорі чомусь колочі,
як налякані їжачки.

Сю ніч сойка кричала в кручі,

сю ніч ворон сказав: «Апчхи!»

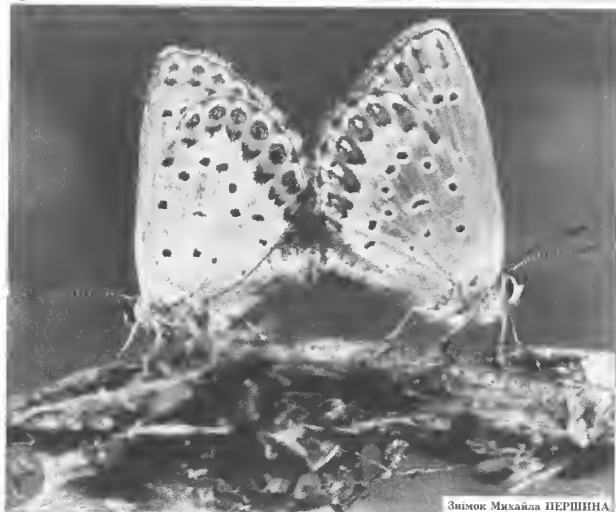
Сю ніч квітка питала квітку:

— Що ж це робиться, поясни?

Тільки вчора було ще влітку,
а сьогодні вже восени!



Знімок Михайла ПЕРШІНА



Знімок Михайла ПЕРШІНА



Знімок Олексія КОЛОСОВА

Тоні Блер запропонував. Шотландія погодилася



Уперше в шотландській столиці Едінбурзі почне працювати власний парламент. Щоправда, реалізувати цю мрію вдалося тільки в 2006 році. Аналогічний референдум відбувся чотири роки тому в іншому регіоні королівства — Уельсі. І, судячи з усього, його результати мало чим відрізнятимуться від шотландського.

До віднятих регіональних парламентів має віднесено питання освіти, медичного обслуговування, агропромислового розвитку. Однак наріжним каменем нинішнього референдуму була проблема наділення законодавчої асамблеї правом самостійно визначати податкову політику регіону, виставляти понад 73 відсотки тих, хто голосуватиме.

Примітною урочу створити в Шотландії власний парламент дехто пов'язує з наміром Лондона перекласти на плечі місцевого керівництва все татар-фінасування численних регіональних програм. Після приходу до влади в травні нинішній уряд прем'єр-міністра Тоні Блера інформував про це парламент з передбаченими об'язками. Однак бюджетні соціально-економічних проектів. Однак бюджетні коштів не вистачає, і Лондон, як вважають, сподівається «поширити» їх у шотландських північків. Податки, надані право місцевому парламенту нехай по відношенню ставку оподаткування на три відсотки. В середньому це виліється у зростання податкових вилучень (з кожного палатки податків) на 450 фунтів стерлінгів щороку.

Заручившись підтримкою шотландців, які проголосували за власний парламент, влада отримала можливість різко скоротити бюджетні витрати на регіональне фінансування: щороку Шотландія обходиться державі в 14 млрд. фунтів стерлінгів, а тепер, до 2008-го року, інвестиції в цей регіон Міністерства планує зменшити до 12,8 млрд. 1979 року британський уряд уже пропонував навести Шотландії подібний референдум, але цей крок Лондону було зупинено.

Головними противниками цієї ідеї стали консерватори. Лібер опоністам Вільям Хейл попередив про ризик розколу країни: «Якщо урядники і мільйони зникнення соціально-економічного рівня розвитку держави в цілому». Він вважає, що наділення парламенту правом самому визначати ставку оподаткування за іменитим зникнення об'єкту централізованого фінансування призведе до збідніження населення.

За матеріалами зарубіжної преси.
На знімку: в Кардіффі, столиці Уельсу, аналогічний референдум пройде через тиждень.

Вірші про красуню? Виспатися

Страшенно стомлена, але щаслива Агнешка Зелінська, не замислюючись, погодилася дати імпровізоване інтерв'ю просто в літаку, що ніс власниці корони віце-міс до Варшави:

І СІУЄ певний негативний стереотип щодо довгоногих красунь, які беруть участь у різноманітних конкурсах. Багато з нас перебувають від владою штампе та ярликів, які формуються не без допомоги засобів масової інформації. І як при цьому, коли після розмови з людиною можеш змінити погляд на «чужа для нас явища».

— Мені здається, наша розмова з найталановитішою блядиною Європи, улюбленою української публіки, віце-міс Європа-97 нарівню подолання Атлантики Зелінською пом'якшить серця тих, хто спостерігає за конкурсом європейських красунь у Києві й кого вже неозоромо закликали зайти «те до «ліста» як страшний сон.

— Одразу зауважу, — каже Агнешка, — що мені дуже сподобалося в Україні, в Києві, де я була вперше. Там дуже гарно приїжди сюди ще раз, щоб спокійно все розвинути і набувати величчя свого чудового міста. Атмосфера Києва така романтична й затишна. Вона надихає мене на мрії, кохання, філософські роздуми. Та ба, такі вільності суперечать ритмові конкурсної програми.

— Як я працюю чи вчусь? — Як живу в Познані й учусь в університеті на другому курсі юридичного факультету.

— Як до такої красуні, до міс Польща-96 ставляться одинокі? — Мабуть, усе в тебе залежить.

— Мені так не здається. Різні люди ставляться по-різному, та я не відчуваю себе якоюсь особливістю і не зможу перенести мови, кохання, філософські роздуми. Та ба, такі вільності суперечать ритмові конкурсної програми.

— Чи ти гадала, що зможеш поїздити по всьому світу на конкурсі? — Ні, я взагалі не думала про це.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.



своє місце на взірці тоталізатора, та ніколи не можемо вигадати, хто уявляє до першого десанта.

— Як яким критерієм має оцінювати журі?

— Чого не вліє ніхто. Найбільш журі. Вони спостерігають за нами у різних ситуаціях, багато розмовляють, ставлять запитання, а потім останні сумніви вирішують на колу.

— Як ти гадала, що зможеш поїздити по всьому світу на конкурсі? — Ні, я взагалі не думала про це.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

— А що ти можеш сказати про мис України? — Ми з нею давно знайомі: були супутницями в Індії на конкурсі мис Світу. Було приємно зустрітись з нею знову. Вона напоруча гарна.

— Як ти гадала, що переможе дівчина зі Словаччини. Вона виступила, учасницями, дуже подобалося. І навіть тепер вважаю, що вона була краш за мене. На жаль, мис Словаччини навіть не уявляла до п'ятиріч.

Вона була ангелом і повернулася до своєї оселі

ДІАНИ, принцесу Уельської, в останню дозроку проводжали всі, хто одягав їй та турботу і допомогу. Водночас в північній частині селу, в Калмундіві, відбувся похорон. Мати Терези, яка смертю, мало не залишила непоміченою в західній частині селу, де усею була приїждю до північного похорону в Лондоні. «І несправедливо, — зауважує чеська газета «Добрий друг» — Мати Терези повернулася до своєї оселі і не була такою красивою, проте для страждальних і знеболеваних вона зробила найбільше».

Напевно, не варто порівнювати цих двох жінок. Їм би самими найменше хотілося, щоб їхня особиста робота ними добре з точки зору, що більше, що менше. Мати Тереза високо цінувала заступні діяти, а принцеса Уельська просто схилилася перед тією, кого це життя викликала святою. Більше того, Мати Тереза хотіла приїжди до Лондона, щоб ужити в похоронній автаві літа. Їй не здалося. Можливо, вперше на шляху до благородної справи Мати Терези сплинули обставини, щодо раку неможливої смерті. Її серце розірвалося напередодні похорону в Лондоні. Лікарі констатували обширний інфаркт. Мокре, це звучить як безглуздя, але не дивно, що не виправило саме серце. Цим «інфарктом» мати Тереза володіла досконало. Вона вчила співпереживати, допомагати

обговорювати та відрізняти... І, мабуть, закономірно, що навколо смерті матері Терези преса не зупинила такого галасу, як у випадку із загибеллю діти. Принцеса Діана жила аскетичним життям. Її фотографії не з'являлися в перших об'єктивних газет і журналістів. А мати Тереза була моральним «адресатом миру і любові» (як її називали віруючі). Алле саме так і належить творити добро.

Албанка за національністю, народжена на сербській землі, вона 60 років тому перебралася до Калмундів (Індія). Там заснувала релігійний орден, який до 1979 року отримувала Нобелівську премію миру. Тепер в ордені — кілька тисяч монахинь. Її успішним створено понад 500 дитячих притулків, сотні будинків для престарілих, згорів СНІД та проказа. Добродійні центри одягають дітей в усьому світі.

Що ж таки хоронилимуть на найвищому державному рівні. Якби була можливість спитати людей в матері Терези, то вона, найімовірніше, заперечила б. Її життя не порівнює жінки. І поруч з державними чиновниками Індії та інших країн будуть прості люди з бідних регіонів Індії, північні госпітальєри, будинки для престарілих. У знесих, набитих сербським військом привід сумути. Чи змінить їй хто-небудь матер Терезу?

У Ватикані протягом п'яти наступних років вивчатимуть життя і праці монахині, щоб вирішити, чи прилучити її до святих... Ті, хто занадто любив, той любив, дуже давно це

зробили. Та й чи в цьому справді: коли людини залишає світ і за нею сучас так багато люте, — життя прокидається неадекватно.

Із журналу Українофору (фото Володимира Філіна). Цей знімок зроблено під час відвідування Мати Терези Фрancisкського жіночого монастиря.

зробили. Та й чи в цьому справді: коли людини залишає світ і за нею сучас так багато люте, — життя прокидається неадекватно.

Із журналу Українофору (фото Володимира Філіна). Цей знімок зроблено під час відвідування Мати Терези Фрancisкського жіночого монастиря.

зробили. Та й чи в цьому справді: коли людини залишає світ і за нею сучас так багато люте, — життя прокидається неадекватно.

Павло АНГЕЛІЦА, «Голос України» (а Австралії)

Австралійці люблять поїсти

Опубліковано дані Австралійського інституту здоров'я та доброту по стан здоров'я австралійців. Середня тривалість життя в Австралії досить висока і становить для чоловіків 78 років, для жінок — 81 рік. Серцево-судинні захворювання лікуються основною причиною смерті. Одним з пояснень цього є дуже високий процент людей з ожирінням. Зауважу має кожний другий дорослий чоловік та кожна третя жінка. Кожний четвертий австралієць наївний, серед них, на жаль, палить 29% 15-річних дітей. Набагато гірше в стан здоров'я абортівни, серед яких розповсюджені цукровий діабет, сіпота, захворювання нирок, алкоголізм та інфекції. Сонячна крапля є найбільш поширеною причиною раку шкіри, найпоширенішою у чоловіків — рак простати, у жінок — груди.

Запоріжці пишуть. Не султану — всім



У Запоріжжі є об'єднання такого «Куреня» — алмазах «Веселий курінь». Щойно вийшло його третє число. Отож сьогодні у нас — презентація.

Говорять алмазахів козаки коша, чи то пак члени Асоціації гумористів і сатириків «Весела Січ». Нарядилися вони анше два роки тому, а історія вже чималеска. Окремі витинки притримані на всю Україну. Скажімо, силіано з міською владою гумористи утерли традиційне свято «Весела Січ» і довели його до всукраїнського. Ось що кажуть про це авторитети.

— Ніякими словами не оцінити те, що робить славний веселий курінь.

Олег Чорногуз: — Мене вразили багатолітні і всолоні колами людсь, що прийшли на Січовий майдан. Запоріжжя стає справжньою столицею українського гумору.

Валентин Чемерис: — Я не був у Габрові на тамтешньому святі гумору, але з усією відповіданістю заявляю в Запоріжжі свято гумору не гірше.

А ще — Володимир Чубенко, Микола Білоштанов, Пилип Юрик... Григорій Мацегора, Євген Аржанцев, Микола Скрипників. А також такі — Павло Глазовий, Олександр Ющенко, Яр Салутув...

Славо Запоріжжя.

Козацька норма

Козак Іван Вандура живий і пов' усе, що подає життя. Поглядів життя я питаю:

— Горіно, а чи немає там ще чогось?
— Та, як знаєш, що я не встану із-за столу, поки життя не упереться в кісто.
— Та знаю, знаю. Але забула тобі сказати, що сьогодні прибирала в хаті і трохи відсудула лаву.

Іван ДЕРЕВ'ЯНЕНКО.

Не вгадала

Каже донька по секрету

Своїм мамі Олі:

— В нас сьогодні вівторок

Провірила в школі.

Гінеколог молоденька.

Така інтереса!

Вола каже: в нас

Олія тільки й чесна.
— Звісно, ти це, мій доню?
— Посміхнулася Мама;
— Не вгадала ти, мамулю!
Це вчителька наша!

у класі

Микола КНИЩ.

Міні-монолог Івана Карася

З чий то примх чи, може, хиб Я їм шодня турецький хліб? Купив собі на все життя Турецький хліб да заутра. Козацький рамок зустрісно Турецьким пенчиком до чаю. Та хто ж так козака заутра, Що він перевернувся в турка?

Олександр ПЕШКО.

Балада про фелосію

Були одні часи — Ходив він парторкатор. Часи змінилися. Зробився демократом. «Бо головне — На місці не толпиться і аніти високо Перефразбується. Там трохи підсились, Там підновлялись, чекас... Червоною фарбу Тех не викладає.

Степан НЕСТЕРЕНКО.

Епітафія

Політикові

Тут лежить видатний чоловік: чим більше він нас дурив, тим більше ми його любили...

Письменикові

Прогном довгого творчого життя він не створив нічого, але дуже часто друкувався.

Повеласі

На цією пошитою мала б ридати чимала юрба нещасних удів, натовп дітей, море онуків... Коли б знали, कुди зник, як помер та де лежить їх коаний чоловік, тато, дідуся.

«Круті» дамі

Крім усього іншого, їй дуже подобалася пісня: «В царство свободи дорогу гравлю проложимо себе»...

Лікарів

Хоч і не відрізу, але дотримав обіцянку бути поряд зі своїми пацієнтами...

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Із почутого на репетиції

О Артист січ створив такий образ, що я був у йому великого негідника.
О Герой вставив співаго погано, але професійно.
О Це артисти вже пробували багато реперіа.



Співали думки

Жандарм питає козака, Що затесався у столицю: — Скажи, добродію, яка у тебе думка про царство? — Така, любонь, як і твоя, — Кияву «добродія»...
...на палати.
— В такому разі муси у Тебе в кайдани закувати!

Петро ВЕРБО.

Ненав'язливі поради

ЯК ВИБИРАТИ ЖІНКУ

Як вибрати собі чоловіка, жінки знають добре. Праска, колись було складаєш це робити, алже шукали і вченого, і а машиню, і а хатю. Та щоб ке пив, ке курив, зарплата долому приноси. А твояго головне — щоб багато мав грошей. А там хай кавит і вдома не кочуге.

А ось як вибрати жінку, то проблема, бо пийт там жінки пішли, що й грошей не мають і диплом у шукали. Та й це курити, п'ють і вдома не почув...

Застережено неслухачих від характерних помилок.

Наголоволися: пам'ятайте, хлопці, що вибираєте жінку собі, а не сусідові.

А тепер про типові помилки вибору. Найбільше всі помилки огляд жінки з віг. Щоб були стрункі, довгі, не худі і не повні. Таких майже нема, а як є, то воки вже дав...

по зайкити. Коли ж пошитається і ви ставете власником омріних ніжок, то це буде лише перший раз у ЗАГСі, бо надалі вона не буде такою дурною, аби не вати більше відходів такого багатства, як гарні ногі.

С чоловіки, що фокусують свій вір на тому, що виче пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

Піші вибрати по очам. Один хоче карих, другий — пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

С чоловіки, що фокусують свій вір на тому, що виче пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

Піші вибрати по очам. Один хоче карих, другий — пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

С чоловіки, що фокусують свій вір на тому, що виче пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

Піші вибрати по очам. Один хоче карих, другий — пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

С чоловіки, що фокусують свій вір на тому, що виче пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

Піші вибрати по очам. Один хоче карих, другий — пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

С чоловіки, що фокусують свій вір на тому, що виче пії ніжкі спли. А коли така й каже, що його жінка дурна. Сам виче, бо орієнтувався не на розум.

то, значить, за гастроному повертаються в темі, довго не затримуєшся. Якщо по-лібно йде, то снідаюк буде в обід. Коли ж дробити ногами, має дрібнішою характер. Та придивитися, з чим кохати, аш особистий інтерес. Якщо з кавітами, то це натур романтика, але романтика в см'ї палто дорога і заява — жодий запах квітів не зміни... в руках у шім шмат кобаси, то з патріотичними почуттями все гаразд, і ви також відчуге-те себе парторком.

Ще звертити увагу на погляд дівчини. Як дивиться просто у вічі, то ке будите тим метеликом, що на вогонь лямте, бо невовлі післи весілля перефразувалися історією.

Звертити увагу, з якою кохос ходити. Якщо з маленькою сумочкою — будете працювати на П косметичку.

Трохи про зачіску. Коли складна дівчина має добрий характер, все намагалися пригладити, навіть свою зраду з іншим. Кучерява від природи — характер неврівноважений, буйний. Волосся коротке вітер у голову. Ну а коли коса довга, то розум сам знає який. Може, тому деякі жінки навчилися приховувати свій справжній інтелект і стрижуться коротко.

Отже, якщо ми буди справжні досконалі жінки?

Гарна, з довгими ногами, високим бюстом, з короткою

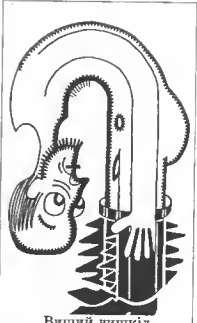
зачіскою, синьо-карими очима, тонкою талією і малим розміром заутри. Нє прамий, уста повні, відбродити не політїна косметика в міру, на зарплату одишита. Щоб грошей не ви-магала, буда покірною нам і мовчазною коли треба.

Така в природі модель існує. Стоїть у вітриках крамниці. І це в Лувері. Наизаасті-ся Венера Мілоська. Але без рук. Де куки не придивити...

Тож остання порада — ке одружуйтеся. І всі жінки будуть вам прекрасні.

Василь БАБІЙ.

Івано-Франківська область.



Мал. Володимир ВАСЬКОШЕВ.

Такий підхід

— Так, так. Значить, хочете працювати у нас.

— Ага, — кивнула головною чоловік, що сидів навпроти директора.

— Квартир а?

— Комунальна?

— Ні, своя, Особинчова?

— Це добре. В якому районі?

— У приміській зоні.

— Далекувато. На роботу не записуватиметеся?

— Нізаво. У мене «Жигулі».

— Прекрасно. А дружина де працює?

— У ресторани. Кухарем.

— Чудово. Діти є?

— Дочка. Закінчила. Живе в Барнаул.

— Про переїзд сюди не думав?

— Що він Там у них свій будинок, дача.

— Чому звільняєшся з попереднього місця роботи, і не питаю — трудова книжка без помарок.

— За власним бажанням.

— Зрозуміло. Оформляється.

— Коли підпидавав випилов, я декількох запитав:

— Навщо вам, Самсоновичу, така циркулярна аветка? Як мені відомо, він оформляється аваскислом.

— Саме так, аваскислом.

— прикрутивши очі директор.

— І тепер я знаю: він уже не має, отже, не буде красти на нашому складі.

Іван ТОКАРЧУК.

Волинська область.

Інформація про третій випуск акцій Акціонерного комерційного банку «МТ Банк»

ХАРАКТЕРИСТИКА ЕМІТЕНТА

Повна назва емітента: Акціонерний комерційний банк «МТ-Банк».

Банк зареєстрований Національним банком України 6 грудня 1996 року, реєстраційний № 71, у формі відкритого акціонерного товариства Акціонерний комерційний банк «МТ-Банк».

Місцезаходження банку: Україна, 315300, м. Кременчук, Полтавської обл., вул. Бутиріна-59, Телефон: 2-00-18, 2-02-67, 2-90-73.

Предметом діяльності банку є виконання банківських операцій, перелік яких встановлено ст.3 Закону України «Про банки та банківську діяльність».

Балас за 1996 фінансовий рік станом на 01.01.97 р. в грн.

АКТИВ

Стаття балансу	
1 Каса, кореспондентський рахунок в НБУ	10321984
2 Кореспондентські рахунки в інших банках	9555597
3 Надані кредити	6220631
4 Кредити, надані іншим банкам	158124
5 Основні фонди банку	159305
6 Дебіторні банку	61240
7 Інші активи	3081854
8 Усього	35161811

ПАСИВ

Стаття балансу	
1 Статутний фонд	8000000
2 Резервний фонд	72794
3 Інші фонди	346332
4 Кореспондентські рахунки інших банків	661150
5 Кошти клієнтів (в т.ч. вклада населення)	10373044
6 Кредитори банку	1336467
7 Інші пасиви	1218402
8 Прібуток	2181922
9 Усього	35161811

За 1996 рік АКБ «МТ-Банк» отримаво доходу 3727466 грн. Витрати банку становили 1539544 грн. Балансовий прибуток становив 2181922 грн. Переважало надходів в бюджет 555377 грн. Чистий прибуток банку — 1522235 грн. Фонди банку на 01.01.97 р. становлять 8 419126 грн., у т.ч. статутний фонд — 8000000 грн.

Фінансовий стан АКБ «МТ-Банк» достатньо стійкий, має потенціал до розширення залучених коштів, що свідчить про показники, затверджені аудиторською компанією «Баланс» (ліцензія АБ № 000061 від 24.03.94 р.), згідно з проведенням аналізом фінансового стану на 01.01.97 р.

Урідн цього в червні 1997 року незалежну аудиторською фірмою Price Waterhouse було проведено аудит балансу банку та позначили в нині завіт про прибуток, зміни в акціонерному капіталі та рух грошових коштів.

Роботу банку активно банку є виваженою, частина актів, що не приносять доходу, в загальному підсумку банківська невисока. Частка дебіторської зборгованості в сукупних активах банку велика. Банк має невисокий ліміт залучення додаткових депозитних ресурсів.

Балас за II квартал 1997 року станом на 01.07.97 р. в грн.

АКТИВ

Стаття балансу	
1 Каса, кореспондентський рахунок в НБУ	0107397
2 Кореспондентські рахунки в інших банках	2177448
3 Надані кредити	10117837
4 Кредити, надані іншим банкам	19435106
5 Основні фонди банку	1523835
	275502

Абстрактний суд Хмельницької області (28005, м. Хмельницький, вул. Незалежності, 1) порушив справу про банкрутство колективного орендного підприємства «Подільське пиво», справу № 240-5/5 (адрес: 281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Василівка, 1, розрахунковий рахунок 441234 АКБ «Україна», м. Кам'янець-Подільський, МФО 315300, тел. 11—44).

колективного орендного підприємства «Зірка» (магазин № 47) (адрес: 281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Панфилова, 30, розрахунковий рахунок 602284 Укр. Кам'янець-Подільський, МФО 315346, тел. 2—25—86, 2—74—76).

Кам'янець-Подільського міського виробничо-торгівельного підприємства «Урожай Поділля» (адрес: 281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Тимирязя, 134, розрахунковий рахунок 441001 Промисловий, м. Кам'янець-Подільський, МФО 15416, тел. 3—83—83).

колективного малого підприємства «Агрофінанс «Україна» (адрес: 281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Волчанська 21, кв.1, розрахунковий рахунок 4687 АКБ «Україна», м. Кам'янець-Подільський, МФО 31536, тел. 2—09—07, 3—82—04).

Претензі кредитора і заяви санаторія приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Абстрактний суд Кіровоградської області (31602, Кіровоград, вул. Лунинського, 29) порушив справу про банкрутство:

№ 131/4, малого орендного підприємства «Крифт», юридична адреса: 317920, с/п Петрове Кіровоградської області, вул. Радзівильської Армії, 3; розрахунковий рахунок 468210 в Петрівському відділенні АКБ «Україна», МФО 323185;

№ 57/3, малого орендного підприємства «Аглати», юридична адреса: 317920, с/п Петрове Кіровоградської області, вул. Литвинова, 8; розрахунковий рахунок 468395 в Петрівському відділенні АКБ «Україна», МФО 323185;

№ 1082/3, товариства з обмеженою відповідальністю «Вікторія», юридична адреса: 317920, с/п Петрове Кіровоградської області, вул. Литвинова, 8; розрахунковий рахунок 467114 в Петрівському відділенні АКБ «Україна», МФО 323185;

№ 44/1142/3, відкритого акціонерного товариства «Петрівський завод продовольств», юридична адреса: 317925, с/п Балахівка в Петрівському районі Кіровоградської області, вул. Шевченка, 6; розрахунковий рахунок 467828 в Петрівському відділенні АКБ «Україна», МФО 323185.

Претензі кредитора і заяв молканих санаторія приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

ДІТЕБИТОРНИЙ

6 Дебіторні банку

7 Інші активи

8 Усього

ПАСИВ

Стаття балансу

1 Статутний фонд	15100000
2 Резервний фонд	179635
3 Інші фонди	1220487
4 Кореспондентські рахунки інших банків	891437
5 Кошти клієнтів (в т.ч. вклада населення)	34558755
6 Кредитори банку	188634
7 Інші пасиви	6493737
8 Прібуток	3395303
9 Усього	63739988

Зареєстрований та сплачений статутний фонд банку на день прийняття рішення про випуск акцій становив 15100000 гривень.

Клієнтів службовців банку станом на 1 серпня 1997 року становило 96 осіб.

Керівні посадові особи банку:

голова правління — Василенко С. К., освіта вища технічна, стаж роботи за фахом 32 роки;

голова правління — Державець І. М., освіта вища економічна, стаж роботи за фахом 14 років;

голови бухгалтерів — Сорокало А. М., освіта вища економічна, стаж роботи за фахом 13 років.

ОПИС ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ ЕМІТЕНТА

Предметом діяльності банку є виконання банківських операцій, перелік яких встановлено ст.3 Закону України «Про банки та банківську діяльність» в отриманому ліцензії Національного банку України № 142 від 27 березня 1997 року, в тому числі:

— залучення і розміщення грошових вкладів та кредитів;

— ведення рахунків, здійснення розрахунків, касове обслуговування;

— випуск платіжних документів і цінних паперів, операції з ними;

— надання гарантованих за третіх осіб, що передаються їх виконання у грошовій формі;

— придбання за власні кошти засобів виробництва для передачі їх в оренду (лізинг);

— придбання права вимоги з поставки виробів і надання послуг, прийняття ризиків виконання таких вимог та їх інкаси (факторинг);

— відповідно до встановлених правил здійснення операцій з іноземною валютою в Україні та поза її межами;

— надання консультаційних послуг;

Аудиторською фірмою «Баланс» (ліцензія АБ № 000061 від 24.03.94 р.), згідно з проведенням аналізом ділової активності станом на 01.01.97 р. затверджено, що діяльність банку та такою, що відповідає вимогам чинного законодавства України, зокрема Закону України «Про банки та банківську діяльність», та нормативним актам Національного банку України.

ДАНИ ПРО ЕМІСІЮ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Відповідно до рішення правління банку (протокол № 35 від 11.08.97 р.) здійснюється випуск акцій на загальну суму 1000000 (одні мільйон) гривень, що є третьою емісією для банку і має за мету доведення обсягу статутного фонду банку до 16100000 (Шістьнадцять мільйонів сто тисяч) гривень.

Фінансові ресурси, залучені від емісії, будуть використані для розширення можливостей банку в наданні банківських послуг відповідно до вимог чинного законодавства України та нормативних актів Національного банку України: збільшення обсягу кредитування — 600000 гривень, придбання цінних паперів — 300000 гривень, інвестиційне вкладення — 100000 гривень.

Характеристика акцій, що випускаються: прості іменні акції номіналом 100000 одиниць, номінальною вартістю 10 гривень.

АДВОКАТ

Оказує юридичні та писемні юридичні консультації, заходи і представництва в судах, органах внутрішнього дел, прокуратурі, державних адміністраціях, урядових і організаціях по всем отраслям права.

За оказание правовой помощи — легитимна оплата (для государственных и индивидуальных).

Обращается по адресу: 252033, г. Киев—33, ул. Сахаровского, 44-е, офис «Адвоката».

(Пр. № 1, 5, 6, 10, ост. «Владимир»)

группы колма акції, серія III № № з 000001 по 100000, загальна сума третій емісії становить 1000000 грн. Акції випускаються у паперовій формі. Акціонери виділяють сертифікат на загальну кількість належних йому акцій.

Акції розповсюджуються шляхом відкритої перепродажу та реінвестиції дивідендів. Акції публікуються у встановленому законодавством порядку.

Перепродаж оформлюється за місцем знаходження банку. Перепродаж триває з 23 вересня 1997 р. по 1 вересня 1998 р. Акціонери банку користуються переважним правом на придбання акцій, що випускаються. Планується розмістити акції за номінальною вартістю.

У разі дострокового досягнення запланованого обсягу емісії перепродаж може бути достроково припинено за рішенням загальних зборів акціонерів. Якщо протягом строку перепродажу не вдалося покрити перепродажу 60 відсотків акцій, перепродаж вважається такою, що не відбувся, а особам, що перепродають акції, протягом 30 днів повертаються внесені ними кошти.

У разі, якщо перепродаж на акції перевищує розмір заявленого статутного фонду, загальні збори акціонерів можуть затвердити чи відхилити запит на перепродаж. Відмова у перепродажі проводиться згідно з переліком перепродажів з цієї перекліку.

Особі, які бажають придбати акції з-ї емісії, повинні сплатити 30 відсотків їх вартості, залишок вартості акцій сплачується не пізніше року з дня реєстрації акцій до Статуту банку.

Висновок першої та другої емісії акцій АКБ «МТ-Банк» (Служба/про реєстрацію випуску цінних паперів № 251/1/96 від 18.9.96 р. та № 546/1/97 від 29.07.97 р., які вилучили Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку) на загальну суму 15100000 грн. (8000000 грн. — загальна сума першої емісії, 7100000 грн. — загальна сума другої емісії) випущено 1510000 простих іменних акцій номінальною вартістю 10 гривень кожна, акції повністю сплачені, у тому числі у власності керівників правління знаходиться 1273 акції.

Акціонери банку мають право:

— на одержання частини прибутку у вигляді дивідендів, на участь у розподілі майна при ліквідації банку, на участь в управлінні банком особисто чи через своїх представників;

— не вихід зі складу акціонерів;

— на отримання інформації про поточну діяльність банку.

Збори акціонерів є правомочними, якщо в них беруть участь акціонери, що мають більш як 60 відсотків голосів. Одна акція — один голос.

Прибуток, який залишається після формування фондів, розподіляється як дивіденди пропорційно кількості акцій. Розмір дивідендів на одну акцію банку визначається зборами акціонерів. Виплата дивідендів відбувається за результатами господарської діяльності за рік, шляхом перерахування коштів на вказані акціонерами рахунки або через касу банку.

ФАКТОРИ РИЗИКУ

Факторами ризику є:

— несподівані урядові рішення щодо діяльності комерційних банків;

— зміни податкової політики щодо підвищення рівня оподаткування комерційних банків;

— несподіваність і неефективність заходів економічної реформи;

— загострення проблеми платоспроможності підприємств.

ОАО «Николаевпортторг»

інформують, що з 30 жовтня 1997 г. в 10:00 по адресу: г. Николаев, ул. Азово-Черноморский, 15-А состоится первое собрание акционеров.

Повестка дня:

1. Утверждение устава ОАО;

2. Утверждение внутренних нормативных документов ОАО;

3. Выборы представителей в Национальную комиссию по вопросам регулирования электроэнергетики Украины с просьбой о выдаче лицензий на осуществление электрической деятельности, связанной с поставкой электрической энергии на территории Украины.

Почтовый адрес: 340120, Донецк, ул. Революции, 21, Телефон: 76-79-18, тел. факс. 90-59-96.

Правление ОАО «Николаевпортторг».

До відома громадськості

Повне товариство — фірма «Старт-плюс» звернулося до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на право здійснення підприємницької діяльності з опрацювання та постачання електричної енергії на території Дніпропетровської, Вінницької, Запорізької, Рівненської областей та Республіки Крим.

Почтова адреса: 320054, Україна, Дніпропетровськ, проспект Кірова, буд. 111-а, ким. 15.

Телефон: (0562) 33-92, 93-92, 93-99.

Телефакс: (0562) 70-02-44.

К сведения общественности

Производственное объединение «Иноватор» обратилось в Национальную комиссию по вопросам регулирования электроэнергетики Украины с просьбой о выдаче лицензий на осуществление электрической деятельности, связанной с поставкой электрической энергии на территории Украины.

Почтовый адрес: 340120, Донецк, ул. Революции, 21, Телефон: 76-79-18, тел. факс. 90-59-96.

Інформація про випуск акцій Зінківського відкритого акціонерного товариства «Спецгазтранс»

1. Характеристика емітента

1. Фірмове найменування: Зінківське відкрите акціонерне товариство «Спецгазтранс», скорочене найменування — ВАТ «Спецгазтранс».
- 1.2. Місце розташування емітента: 315130, Полтавська обл. м. Зінків, вул. Червоноармійська, 47.
- 1.3. ВАТ «Спецгазтранс» зареєстроване 26.01.1995 р. рішенням № 30-Р Зінківської районної ради народних депутатів шляхом перетворення Зінківського орендного спеціалізованого автотранспортного підприємства — 1607 на відкрите акціонерне товариство.
- 1.4. Предмет діяльності: виробництво, комерційна, посередницька та інша господарська діяльність, спрямована на задоволення виробничих потреб господарюючих суб'єктів, перетворення вантажів.
- 1.5. Головні показники бухгалтерського балансу Зінківського ВАТ «Спецгазтранс» за станом на 01.01.1997 р. та на 01.07.1997 р.

№ п/п	на 01.01.1997 р.	на 01.07.1997 р.
1. Прибуток, грн.	11,7	15,3
2. Збиток, грн.	—	—
3. Валюта балансу, грн.	188,4	183,3
4. Обсяги виробництва (робіт, послуг)	278,6	152,9
5. Дебіторська заборгованість	27,6	53,0
6. Кредиторська заборгованість	29,9	15,0

Для контролю за діяльністю підприємства укладено угоду з аудиторською фірмою «Ворскла», ліцензія № 000511.

- 1.6. Чисельність робітників: 39 чоловік.
- 1.7. Професійні дані про керівника та головного бухгалтера: голова правління — Хайдаров Анатолій Юсупович, освіта вища, за спеціальністю юрист, трудовий стаж 22 роки; головний бухгалтер — Шкідка Анастасія Семенівна, освіта середня спеціальна, за спеціальністю бухгалтер, трудовий стаж 33 роки.

2. Дані про емісію цінних паперів

2.1. Порядок розміщення акцій згідно з планом приватизації

Спосіб розміщення акцій

Спосіб розміщення простих акцій	Початок продажу акцій	Закінчення продажу акцій	Загальна кількість акцій	Загальна кількість акцій	Частка в загальній кількості акцій %
Статутний фонд товариства	26.01.1994	11.05.1994	648-75	2595	100
Укладення угоди з державою або ву			554-30	2217	85,4
Зв приватизаційних цінних сертифікатів			409-50	1638	63,1
своїх особисті			144-80	579	22,3

Статутом передбачено випуск простих інвестиційних акцій на весь розмір статутного фонду. Актіи серії «А» порядковий номери від 0001 до 2595 (літ тисяч) і прізвище державного п'ять) на загальну суму емісії 648-75 грн. (шістсот сорок вісім гривень 75 коп.)

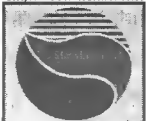
Чинники ризику: інфляція і нестабільність кредитно-фінансової системи.

Арbitражний суд Дніпропетровська (340105, Донець, 6, Пушнина, 34) збудував дама № 18/1-66 о банкротства малого частного агропродовольственного-коммерческого предприятия «Ирма». Актіи серії «А» порядковий номери від 0001 до 2595 (літ тисяч) і прізвище державного п'ять) на загальну суму емісії 648-75 грн. (шістсот сорок вісім гривень 75 коп.)

Прийняття кредиторів і звільнення санаторів арктичного в течение месяца со дня опубликования этого объявления.

14 вересня — День працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості

Об'єктова компанія



УКРАЇНАГАЗ

Вітає з професійним святом своїх засновників, а також усіх працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості — визначальної галузі в національній економіці. Успіху та добробуту Ваші і Вашим родинам, а нафтогазовому колективу — динамічного розвитку, який забезпечить би зростання економічної міці України, її паливно-енергетичну незалежність, швидку долю українському народові.

Спільними зусиллями збудуємо свою країну сильною, щасливою, квітучою!

Президент СК «Укрнафтогаз»

Тел.: (03546) 2-33-33, 2-38-33, 2-27-33, 2-29-33, 2-15-33, 2-45-33, 2-49-33.

Факс: (03546) 2-24-33, 2-45-33.

E-mail: yuri@ometa.ternopol.ua

В. ЧУБА

Ликвидационная комиссия «ОАО Агат» реализует имущество предприятия-банкрота:

контрольно-испытательная телевизионная установка КИТУ Тр-5666 Е-РАI, 1990г. — 1 шт.

комплексно-автоматизированное оборудование для производства изделий из пенополистирола (УФН-600 м) — 1 шт.

термопласт-автоматы Knauf, 1 шт.

автомобили Татра-815-253В (самосвал), 1990 г. — 2 шт.

кран грузопідняти РДК 160-3 трузопідняти 25 т. Работает от дизеля, электроснабжение 380 В, 1990 г. Германия.

оборудование холодильной высадки по производству шурпов, винтов, гаек, пружин, скоб (автомат-комбайн А-1916А, А-1617 и др.).

автомобили ЗИЛ-131А, ЗИЛ-130 АЦ-40 (пожарный) — 2 шт.

автомобиль АВИА-А-31 (нотермичка), 1990 г. — 1 шт.

Комитетские телефоны: 8-0462-12-67-30, 8-0462-12-67-31, факс: 8-0462-12-67-01.

Дешевле?..

Только даром!

ЦІНИ

на любую технику.

Склад в Днепропетровске (самовывоз).

Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины

по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

Інформація закритого акціонерного товариства «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс»

Закрите акціонерне товариство «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс» Інформує своїх учасників

Рішенням зборів засновників термін дії ЗАТ «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс» продовжено до 31 грудня 1997 року.

Водночас повідомляємо, що статутні документи фонду призначено до вимог чинного законодавства з урахуванням змін, які відбулися після утворення фонду.

Надаємо зміни та доповнення до інформації про випуск інвестиційних сертифікатів закритого акціонерного товариства «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс» (опубліковано у «Голосі України» № 33 (1033) від 18.02.95 р.).

Викласти у наступній редакції розділ II «Інвестиційна діяльність фонду».

1. Закрите акціонерне товариство «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс» є закритим інвестиційним фондом.

Місцезнаходження: 252213, Київська обл., Києво-Святошинський район, с. Личаків, вул. Центральна, 43.

Розмір статутного фонду — 40 400 (підписи тисяч чотириста) гривень.

2. З метою одержання доходу, надійного вкладення заощаджувальних коштів, підприємства їх ліквідації фонд здійснює інвестиції в короткострокові грошові зобов'язання, в тому числі депозитні сертифікати, строкові депозити, валюту, банківські векселі компанії та фірми, інші короткострокові зобов'язання, а також в акції та облігації вітчизняних та іноземних підприємств, в об'єкти приватизації, у пай і нерухомість, а також в інші активи.

3. Предметом діяльності фонду є:

— випуск та обіг інвестиційних сертифікатів;

— комерційна діяльність з цінними паперами;

— інвестиційна діяльність, тобто вкладання коштів та майнових приватизаційних сертифікатів, що є на спеціалізованих приватизаційних рахунках, в акції та інші цінні папери підприємств та організацій, в короткострокові грошові зобов'язання, в тому числі депозитні сертифікати, строкові депозити, валюту, банківські векселі компанії та фірми, інші короткострокові зобов'язання, в пай і нерухомість, а також в інші активи.

4. Фонд не має права:

— випускати облігації та векселі;

— мати у своїх активах цінні папери одного емітента та інвестувати свої активи в цінні папери одного емітента.

5. Фонд підпорядковується чинним законодавству, крім інвестування в облігації внутрішніх державних позик, казначейської зовнішньої державки та інші цінні папери, одержання доходів за якими гарантовано урядом України;

— тримати в цінних паперах менш як 70 відсотків активів інвестиційного фонду;

— купувати інвестиційні сертифікати іншого інвестиційного фонду чи інвестиційної компанії;

— здійснювати представницьку діяльність з приватизаційними паперами;

— брати банківський кредит, крім випадків використання цього кредиту для випуску відкритим фондом своїх цінних паперів;

— здійснювати інвестиції в цінні папери, емітентом яких є афільована особа інвестиційного фонду;

— видавати майнові гарантії, забезпечені майном фонду, для третіх осіб, укладати договори застави;

— продавати цінні папери повних та командитних товариств.

5. Фонд не має права створювати будь-які спеціальні або резервні фонди.

6. Для здійснення спільного інвестування фондом емісії інвестиційних сертифікатів, які пропонуються для розміщення серед учасників, на загальну суму 756 000 (сімсот п'ятдесят шість тисяч) гривень.

Емісія інвестиційних сертифікатів здійснюється шляхом реєстрації їх випуску в порядку, передбаченому чинним законодавством.

7. Інвестиційні сертифікати можуть бути придбані за кошти учасників та приватизаційні папери.

8. Фонд зобов'язаний здійснити розрахунок щодо випуску інвестиційних сертифікатів після закінчення строку дії статутного фонду, але не раніше строку обігу приватизаційних паперів.

У разі, коли вартість активів фонду в розрахунок на один сертифікат буде нижча за номінальну вартість, різниця до номінальної вартості сертифікатів учасникам покривається за рахунок коштів засновників.

9. Кошти, отримані від учасників, фонд інвестує в цінні папери та купує нерухоме майно, частки та пай, що належать державі в майні господарських товариств під час приватизації.

10. Номінальна вартість одного інвестиційного сертифіката становить 10 (десять) гривень 50 копійок, що дорівнює номінальній вартості однієї акції, яка належить засновнику.

11. Загальна кількість інвестиційних сертифікатів, випущених фондом, — 72 000 (сімдесят дві тисячі) шт. Усі інвестиційні сертифікати — на пред'явлення.

12. Інвестиційні сертифікати підлягають вільному перепродажу.

13. За рахунок коштів фонду випливає: винагорода інвестиційному керуючому, що здійснює управління активами фонду; депозитарно за надання послуг

із збереження, обслуговування операцій та обліку руху активів фонду; покриваються витрати за послуги аудиторів, а також інші витрати, пов'язані з діяльністю фонду, які визначаються договором з інвестиційним керуючим, змінним і доповнюваним до нього. Річний розмір винагороди інвестиційному керуючому не повинен перевищувати 5 відсотків середньорічної вартості чистих активів інвестиційного фонду, або 10 відсотків, якщо активи інвестиційного фонду більш як на 30 відсотків сформовано за рахунок приватизаційних паперів.

14. Продаж інвестиційних сертифікатів здійснюється інвестиційним керуючим за адресою: Київ, вул. П. Лумумби, 4-А. Інвестиційний керуючий додатково може залучати агентів для розповсюдження цінних паперів фонду. Інвестиційні сертифікати не можуть продаватися за ціною, нижчою за номінальну.

15. Фонд обслуговує власників приватизаційних паперів з такими обмеженнями:

— інвестиційні сертифікати підлягають викупу фондом не раніше закінчення терміну використання приватизаційних паперів;

— учасникам фонду не гарантується фіксований розмір дивідендів.

16. Приватизаційні папери, які перебувають у власності фонду, індекуються у відповідності з чинним законодавством.

17. Фонд має право тримати в своїх активах до 25 % цінних паперів одного емітента за умови їх придбання за приватизаційні папери.

18. Фонд має право здійснювати додаткову емісію інвестиційних сертифікатів у 30-разовому розмірі до обсягу, визначеного для розміщення приватизаційних паперів у порядку, визначеному чинним законодавством України.

19. Прибуток фонду підлягає розподілу у вигляді дивідендів між засновниками та учасниками.

20. Дивіденди учасникам фонду обчислюються за підсумками фінансового року. Розмір дивідендів, строк та порядок їх виплати визначають загальні збори засновників фонду. Інвестиційний промір та строк виплати дивідендів публікуються в пресі.

Розмір дивідендів на один інвестиційний сертифікат дорівнює розміру дивідендів на одну акцію засновника фонду.

Місце виплати дивідендів: Київська обл., Києво-Святошинський район, с. Личаків, вул. Центральна, 43.

У разі зміни місця виплати дивідендів інформація про це додатково публікується в пресі.

Голова правління ЗАТ «Інвестиційний фонд «Олбі-Фінанс» А. МАКАРОВ

Народний календар

14 ВЕРЕСНЯ — Семена, Симеоне Стопника. В дачини цього дня у хатах запалювали посів, вогонь якого мав горіти аж до Великодня. Традиційно цей обряд проходили урочисто й святково. Уже засівали озимину, кожний майстер намагався при посіві розпочати роботу.

На Семена починається «старі» бабине літо, що закінчується 21 вересня, коли завершують свій відліт до верів ластівки. Якщо на Семена ясно, то осінь буде погожа і тепла.

21 ВЕРЕСНЯ — Друга Пречиста, Різдво Богородиці. З цього дня можна засилати сватів, а весілля справляти тільки після Покрови. Звідси й приказка: «Пришла Пречиста — принесла старостів нечиста».

Ви нам писали

Сам помирай, а сина виручай...

Згідно з міжнародним рішенням народи у Миколаївській Україні від 03.10.1995 року молодим сім'ям із дітьми, що проживають на життєвій площі батьків і бажують переселитися, а батьки відмовляються, дозволено переселитися окремо. Потрібно тільки письмове підтвердження відомим батьків від переселення. Житомирській обласній державній адміністрації дозволено проводити поділ сімей, у складі яких є сім і більше членів. Сім'я І. Черненко, лист якого розглянуто, разом із сім'єю сина складається з п'яти осіб.

Свого часу на весь склад сім'ї було надано житло з «чистим» місцевості. Але батьки відмовилися переселитися, мотивуючи цю відмову багачинами, щоб діти отримали житловий будинок окремо.

У вересні 1986 року сім'ї Василя Черненко (сина скаржника) був наданий тримісячний будинок у селі Морозівка Брусилівського району Київської області.

Батьки відмовилися від будинку на користь сім'ї сина і втратили першочергове право на відселення. На жаль, відселення затягується у зв'язку із слабким фінансуванням чорнобильської програми.

В. ЗАЙЧУК,
голова районної державної адміністрації.

Народичі
Житомирської області.

Думки
ненароком

● Від великого до малого — лише один крок. Але який!

● Якщо тобі лихо з розуму, то не прикладай сум дурником.

● Для кого портфель — сума знань, а для кого — м'яке крісло.

● Якщо жінка не глумить чоловіка, то він глумиться жінку. Чуку.

● Якщо тільки знав Данте, скільки нині розвелоса дантистів!

● Крилатий вислів «Скільки там людини треба» ще перетворився на «І скільки ще тій людині треба».

Іван ТОКАРЧУК.

Камінь-Каширський
Волинської області.

Наша людина
в Нью-Йорку

Маківчанин Володимир Клевос винайшов дивну внутрішню згорання нової конструкції. Його двигунець порівняно з нині існуючими класичними менший і легший. Разом з тим новинка класична економічна і потужніша за аналогів. Унікальні властивості двигуна дозволяють застосовувати його на всіх видах транспорту, в енергетиці, в побуті, сільськогосподарстві, спортивному моделюванні.

Записавши і оцінивши ці та багато інших переваг, а також оригінальність, простоту і надійність конструкції двигуна, всевітньо відомо Нью-Йоркська академія наук в листі цього року прийняла Володимира Клевоса до своїх лав. Вітаємо і бажаємо: так тримати, академік!

Маківка
Донецької області.

Микола БУХТЕС.

У рідний край і туди
вагою солодки...

Фото Ю. ПЕНТЕРЕПІ.
Коростівський район,
Житомирської області.

ВІДПУСТКА... ВІДПУСТКА... ВІДПУСТКА!

Запитуйте — відповідаємо

В червні 1994 я була в щорічній профспілкової відпустці, у серпні цього року я пішла в декрет. Потім я використовувала відпустку для наглядів за дитиною до досягнення нею трирічного віку. Все місяць, як виїхала на роботу. Чи маю я тепер право на щорічну профспілкової відпустку?

З. Н.

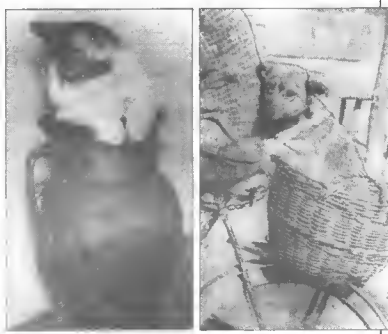
Харківська обл.

— Та-ак. Глечик собі знайшла, але де взяти колег, щоб покататися, як це робить Бобик... Доведеться чекати своєї черги.

Фото Зиновія
КОВАЛЯ.

Ожидів
Бузького
району
Львівської
області.

ФОТО З НОВЕРТА



КРОСВОРД

По горизонталі: 1. Половеч, який допоміг князю Ігорю втекти з полону. 5. Другини султана. 8. Весіння. 9. Давньогрецька назва Дністра. 10. Містечко над Случою, засноване князем Любартом. 11. Жінка, яку все життя любив і прославляв у віршах видатний італійський поет Петрарка. 12. Перо з широким кінцем. 15. Пристрій на верстаті для затискування матеріалу. 18. Знак зниження звуку на піаніно. 19. Колишня назва Умані. 21. Стан тривоги, повоювання. 24. Азтотексисе історії. 27. Вид легкого кавалерії. 28. Відома голландська футболіст. 29. Перший отвір артилерійського ствола. 30. Батько трьох синів. 31. Героїні естонських легенд, мати Калевітуса. 32. Бог весни і любовних пристрасей у наших пращурів.

По вертикалі: 1. Річка і місто в Чернігівщині. 2. Вилатна італійська кіноактриса. 3. Шлях розвитку чого-небудь. 4. Отаман загону анархістів, що діяв на півдні України. 5. Місто, де поховано гетьмана Івана Мазепу. 6. Випускник «Могильників», який піднімав книговидавничу справу в Росії. 7. Вичнохлена

рослина, яку використовують у парфюмерії. 13. Син легендарного Агамемнона, який помстився матері за вбивство батька. 14. Мати Адріати. 16. Сухопутний війська. 17. Національний лідер у боротьбі нинішньої України. 20. Бог неба в давніх українців. 21. Первотат у міфах наших пращурів. 22. Князь, син Данила Галицького. 23. Військовий союз, що приходить до влади шляхом перевороту. 24. Слід від лиж. 25. Надмірно пишні слова. 26. Олімпійська мови.

Відповіді до кросворда,
надрукованого 19 липня

По горизонталі: 1. Сковорода. 6. Нострадамус. 7. Любар. 9. Ягтан. 12. Сліпка. 14. Погань. 15. «Основа». 16. Ковнер. 18. Мегера. 19. Назор. 20. Вігот. 22. Обойма. 24. Головоломка. 25. Українці.

По вертикалі: 2. Каска. 3. Віртель. 4. Розинко. 5. Думка. 7. Лисенко. 8. Благовіст. 10. Голозубин. 11. Нікарагуа. 12. Енсен. 13. Аксер. 17. Галтовка. 18. Мокоптан. 21. Орлюк. 23. Осмос.

0 За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе редакція.
0 Редакція не зазначає поділу постою авторів публікацій.
0 За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індент 40955.
Тираж 257158.

Контракт друку
адміністрації «Преса
України».
252047, Київ 47,
проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9
Зам. 0311172.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редакція: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

0 ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
0 Рукописи на повертасю.
0 Літуетася з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.